

Научная статья. Исторические науки

УДК 94(594)

DOI: 10.31696/2072-8271-2024-3-3-64-223-239

ДЖУНГЛИ, В КОТОРЫХ МОЖНО ЗАБЛУДИТЬСЯ: СОВРЕМЕННОЕ ИСКУССТВО КЕРАМИКИ В СИНГАПУРЕ

Мария Семеновна КРУГЛОВА ¹

¹ ГАУГН, Москва, Россия,

mashakruglova999@gmail.com, <https://orcid.org/0000-0001-8731-7702>

Аннотация: Современное искусство керамики Сингапура переживает свой расцвет. Все больше художников и коллекционеров со всего мира обращают свой интерес к произведениям керамического искусства, созданным мастерами из Сингапура. При этом кармическое искусство современного Сингапура остаётся почти неизученным. В статье рассмотрено современное керамическое искусство Сингапура, работы знаменитых мастеров, начинающих художников, основные современные тенденции данного направления современно искусства и возможные перспективы развития. Делается вывод о том, что несмотря на то, что сингапурские мастера используют и изобретают самые новые материалы и технологии производства керамических изделий, сами формы изделий, их цветовая гамма и художественное исполнение остаются довольно традиционными.

Ключевые слова: Сингапур, керамика, современное искусство

Благодарности: Статья подготовлена в Государственном академическом университете гуманитарных наук в рамках государственного задания Министерства науки и высшего образования Российской Федерации (тема № FZNF-2020-0001 «Историко-культурные традиции и ценности в контексте глобальной истории»).

Для цитирования: Круглова М.С. Джунгли, в которых можно заблудиться: современное искусство керамики в Сингапуре // Юго-Восточная Азия: актуальные проблемы развития, 2024, Том 3, № 3 (64). С. 223–239. DOI: 10.31696/2072-8271-2024-3-3-64-223-239

Original article. Historical science

A JUNGLE TO GET LOST IN: CONTEMPORARY CERAMIC ART IN SINGAPORE

Maria S. KRUGLOVA ¹

¹ GAUGN, Moscow, Russia,

mashakruglova999@gmail.com, <https://orcid.org/0000-0001-8731-7702>

Abstract: Contemporary ceramic art in Singapore is experiencing its heyday. More and more artists and collectors from all over the world are turning their interest to ceramic art works created by masters from Singapore. At the same time, ceramic art of modern Singapore remains almost unexplored. The article examines contemporary ceramic art in Singapore, the works of famous masters, emerging artists, the main modern trends of this direction of contemporary art and possible development prospects. It is concluded that even though Singaporean masters use and invent the latest materials and technologies to produce ceramic products, the forms of the products themselves, their color range and artistic execution remain quite traditional.

Keywords: *Singapore, ceramics, contemporary art*

Acknowledgments: *The article was prepared at the State Academic University of the Humanities within the framework of the state assignment of the Ministry of Science and Higher Education of the Russian Federation (topic No. FZNF-2020-0001 "Historical and cultural traditions and values in the context of global history").*

For citation: Kruglova M.S. Jungle to Get Lost in: Contemporary Ceramic Art in Singapore. *Yugo-Vostochnaya Aziya: aktual'nyye problemy razvitiya*, 2024, T. 3, № 3 (64). Pp. 223–239. DOI: 10.31696/2072-8271-2024-3-3-64-223-239

Введение

Керамика во все времена была одним из важнейших товаров для торговли, и это способствовало развитию экономических отношений между самыми дальними странами [Miksic, 2022].

Неудивительно, что сейчас Сингапур является одним из крупнейших финансовых, торговых и культурных центров в мире. Исторически Малакка была одним из важнейших перевалочных пунктов и торговых центров до прибытия португальцев. Торговцы со всех уголков Азии строили свои склады в Малакке — городе, который использовал преимущества своего стратегического географического положения. Малаккский пролив, соединяющий Южно-Китайское море с Индийским океаном, по сей день является одним из важнейших судоходных путей в мире. Главный морской Евразийский Шелковый путь сегодня по-прежнему включает Малаккский пролив (но с Сингапуром вместо Малакки в качестве главного перевалочного пункта [Miksic, 2007; Gehler, 2019, стр. 10].

Таким образом изделия из фарфора, в основном китайского, появились на этой территории довольно давно, археологические данные дают нам богатый материал [Yuen, 2023], свидетельствующий о том, что Сингапур издревле являлся крупным пунктом торговли керамическими изделиями [Giehler, 2019, стр. 13]. В ходе раскопок было обнаружено несколько сотен тысяч черепков китайской керамики и примерно столько же местной глиняной посуды [Miksic, 2013, 222–263].

Неудивительно, что именно в Сингапуре, на стыке нескольких культур в 1969 году Уильямом Янгом Уиллетсом было создано Общество керамики Юго-Восточной Азии. Основатели Общества поставили перед собой цель — содействовать пониманию и изучению керамического искусства Китая и региона, особенно Юго-Восточной Азии, — и твердо придерживались этого на протяжении последних пятидесяти лет [Welch, 2019].

Если вы хотите исследовать современный мир керамики в Сингапуре, вас ждет настоящее удовольствие. От керамики ручной работы до керамических мастерских — в городе есть что открыть для себя. Независимо от того, являетесь ли вы опытным художником по керамике или новичком, желающим попробовать свои силы в гончарном деле, в Сингапуре найдется что-то для каждого. Неудивительно, что современное искусство керамики в Сингапуре переживает свой расцвет. Ежегодно на художественной арене Сингапура зажигаются новые звезды, которые следуют традициями, при этом изобретают новые формы и материалы.

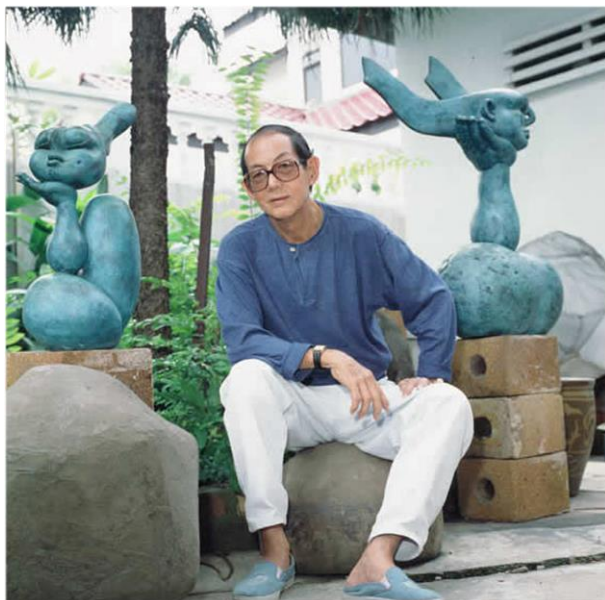
Несмотря на современную популярность искусства керамики, данная тема остаётся недостаточно изучена. Отечественные и зарубежные авторы достаточно редко обращают внимание на современное искусство Сингапура вообще [Wee, 2017; Ное, 2018; Круглова, 2023], работ, исследующих керамику ещё меньше, даже в исторической перспективе ещё меньше [Rooney, 1987; Sim, Liu, 2012; Ting, 2019; Sim, 2022].

Целью данной работы является выявление основных особенностей современного керамического искусства Сингапура.

Основатели Сингапурской керамической традиции

Нг Энг Тенг (1934–2001) известен как дедушка сингапурской скульптуры (Илл. 1). «Мать и дитя» (Илл. 2), бронзовая скульптура у торгового центра Far East на Орчард-роуд, и «Исследователь», расположенный у входа в Сингапурский художественный музей. Это работы, с которыми он вошел в историю сингапурского искусства. Однако

мало, кто знает, Нг оставил после себя не только скульптуры из бронзы, и немало цементных керамических изделий (Илл. 3) и воспитал в Сингапуре несколько поколений молодых керамистов.



Илл. 1. Нг Энг Тенг и его работы¹.



Илл. 2. Мать и дитя. Нг Энг Тенг, 1980².



Илл. 3. Акробат. Нг Энг Тенг, 1994 г.³

Ещё одним родоначальником сингапурской керамики по праву можно считать Искандара Джалила (р.1940). Джалил – выдающийся керамист, который создает миски, вазы произведениями искусства, объединяя японский и исламский стили.

Самый младший из пяти детей, Искандар получил образование и работал учителем математики и естественных наук. Его вторая стипендия Colombo Plan в 1972 году привела его в Японию, где он познакомился с гончарным делом, и так проявился его интерес к этому виду искусства. У в 1970-х годах, помимо Сингапура, Искандар выставлял свои работы в таких странах, как Малайзия, Тайвань, Гонконг, Япония и Швеция

По словам Искандара, чтобы освоить ремесло, выработать свой стиль и стать хорошим гончаром, нужно 20 лет. Ему нравится работать с глиной, потому что она мягкая, податливая и простая. Искандар создает единичные изделия, а не производит большие партии продукции ради прибыли. Будучи представителем первого поколения гончаров Сингапура, он считает, что должен сосредоточиться на закладывании основ и установлении стандартов для будущих гончаров⁴.

Посвятив 50 лет своей жизни совершенствованию своего ремесла, Искандар Джалил был назван Мастером-гончаром Сингапура. Эта преданность делу и превосходное мастерство принесли ему

многочисленные награды, и даже привели к тому, что японский император наградил его Орденом Восходящего Солнца. При этом формы его изделий достаточно традиционные (Илл. 4–5).



Илл. 4–5. Чайник, ваза. Искандар Джалил⁵.

Знаменитые мастера керамики современного Сингапура

Хан Сай По — одна из ведущих современных скульпторов Азии и обладатель Культурной медали Сингапура. Она может похвастаться впечатляющим списком международных выставок и проектов по всему миру, а ее работы представлены во многих международных учреждениях, общественных пространствах и частных коллекциях. Хан — сингапурская художница, известная своими скульптурами из камня, которые черпают вдохновение из природных органических форм (Илл. 6), с мотивами растений, семян, фруктов. Ее скульптурные формы отличаются элегантностью и симметрией, сталкивая зрителей со сверхъестественным чувством равновесия. Имея образование в области изобразительного искусства и ландшафтной архитектуры, она особенно обеспокоена быстро меняющимся ландшафтом Сингапура, при создании которого часто пренебрегают заботой о флоре, фауне, наследии или сохранении культуры. Помимо камня, она также работает с глиной, фарфором, стеклом, металлами, бумагой и льдом, объединяя свое глубокое понимание форм природы с прочностью и фактурой своих материалов.

Работы Хана выставлялись и находились в коллекциях ряда международных учреждений, общественных пространств и частных коллекций, таких как Сингапурский художественный музей, Национальный музей Китая в Пекине, Парламент Австралии, Канцелярия Постоянного представительства Сингапура при ООН в Нью-Йорке, Посольство Сингапура в Вашингтоне (округ Колумбия), Istana Singapore и Терминале 3 аэропорта Чанги.



Илл. 6. Ландшафт Микроорганизмов. Хан Сай Пор, 2022 г.⁶

Элвин Тан Тек Хенг, ещё один знаменитый керамист, преданно следует наследию мастеров прошлого, создавая традиционные керамические изделия, такие как его масштабные скульптурные рельефные вазы, имитирующие природные формы и узоры⁷.

Приверженный традициям гончарного дела, Тек Хенг специализируется на больших литых формах (Илл. 7–8), подчеркивая приверженность традиционным пропорциям в сочетании с творческой резьбой. В то же время он стремится глубже узнать о древних методах обжига по дереву, одновременно бросая вызов устоявшимся «стандартам» в обработке глины.

Также Тек Хенг прошёл обучение технологии обжига в традиционных китайских «драконовых» печах и старается использовать полученные навыки по традиционному гончарному делу и современные методы работы с глиной⁸.



Илл. 7. (слева) Вибрация. Элвин Тан Тек Хенг, 2013⁹.
Илл. 8. (справа) Элвин Тан Тек Хенг и его работы¹⁰.

Еще одна талантливая художница — Жанетт Адриенн Ви. Она известна своим уникальным подходом к керамике, сочетающим традиционные техники с современным дизайном. Ее работы выставлялись в различных галереях и музеях, как местных, так и международных (Илл. 9).



Илл. 9. Жанетт Адриенн Ви и её работы, 2024 г.¹¹.

Ахмад Абу Бакар (р. 1963, Малайзия) окончил LaSalle SIA College of the Arts с дипломом в области изящных искусств по классу керамика в 1989 году и получил степень бакалавра изящных искусств в Университете Тасмании (Австралия) в 1995 году¹². Абу Бакар также, как многие другие керамисты в Сингапуре работает в традиционном стиле. Самой знаменитой его работой считается инсталляция «Сад конфет» (Илл. 10–11).



Илл 10–11. Сад конфет. Ахмад Абу Бакар, 2021 г.¹³.

Художница из Мумбаи Мадхви Субрахманиан — еще одно заметное имя на арт-сцене Сингапура. Ее работы отходят от традиционного представления о керамике. Керамистка специализируется на масштабных захватывающих инсталляциях. Работы Мадхви можно найти в различных государственных и частных коллекциях, а также публичных пространствах, таких как Mumbai Airport Authority в Индии, Lohia Foundation в Индонезии, Shigaraki Ceramic Cultural Park в Японии и сингапурский East Coast Park.



Илл. 12. Мадхви Субрахманиан и её работа¹⁴.

Джесси Лим является последовательницей традиций Нг Энг Тенга. В начале своей карьеры она создавала миски, блюда, банки и другие функциональные предметы. Со временем, однако, сосуды стали более художественными.

Она любит вспоминать, Нг Энг Тенг, любил ходить на её персональные выставки и комментировать её работы. Один из его комментариев она вспоминает до сих пор: «Закрой отверстие наверху горшка, Джесси, и он станет скульптурой!».

По словам самой Лим, переход к скульптуре был захватывающим и полезным. Невообразимые формы, возникали из глины, как будто они всегда были там и ждали, когда она их материализует.

Сегодня скульптуры перешли в произведения, которые некоторые называют «чистой фантазией». Лим не отказалась от своей любви к созданию сосудов (Илл. 13–14). С их помощью она пытается запечатлеть фактуру, тон и движение¹⁵.

Джесси Лим может похвастаться широким спектром работ: от современных скульптур до функциональных горшков и блюд и инсталляций. Ее работы выставлялись в разных странах, таких как Норвегия, Швеция, Китай, Таиланд и Япония.

Ранее она преподавала керамику в колледже искусств LASALLE и NUS. Затем она основала кафедру керамики в SOTA и в настоящее время проводит мастер-классы в своей собственной студии.



Илл. 13–14. Работы Джесси Лим¹⁶.

Джейсона Лима многие считают «следующим мастером керамики Сингапура». Его репертуар работ охватывает различные виды искусства: керамику, фотографию, видеоарт, инсталляции (Илл. 15) и перформанс. Лим выставлялся по всему миру, даже представлял

Сингапур на Венецианской биеннале 2007 года со своей работой *Just Dharma* — люстрой из 1500 фарфоровых лотосов (Илл. 16)¹⁷.



Илл. 15. Под сенью баньяна. Джейсон Лим, 2017 г.¹⁸.



Илл. 16. *Just Dharma*. Джейсон Лим, 2007 г.¹⁹.

Современные тренды и тенденции развития искусства керамики в Сингапуре

Некоторые тенденции развития керамического искусства мы наблюдаем по всему миру. В 2010-х годах рестораны по всему миру стали отказываться от промышленной посуда и стали делать заказы в частных и небольших керамических мастерских, дабы подчеркнуть свою индивидуальность и непохожесть. В некоторых ресторанах новая уникальная посуда становилась визитной карточкой заведения.

Сингапур здесь не исключение. Художники-керамисты Ло Лик Киан и его жена Дебби Нг изготавливают керамическую посуду для лучших ресторанов Сингапура²⁰. Киан учился на графического дизайнера в Мельбурне, где в 1998 году случайно наткнулась на чайник из магазина под названием Made in Japan. Это была любовь с первого взгляда. Вернувшись в Сингапур, Киан поступил в колледже искусств Ласаль и учился под руководством уже упомянутого нами Ахмада Абу Бакара.

Оба художника являются экспертами во всех керамических процессах, однако Нг специализируется на ручной лепке, чистке и глазуровании, изготовлении глазури, отделке гипсовых моделей и процессах литья из глины, а Ло Лик Киан в свою очередь на гончарном литье, аэрографической глазуровке и изготовлении гипсовых моделей и форм.

Лик Киан частично обязан своей специализацией своему двоюродному брату, известному ресторатору и отелю Ло Лик Пэну.

Своё вдохновение керамисты видят в сохранении, передачи традиционных технологий производства керамических изделий, сочетая их с технологическими новшествами и изобретением новых, непривычных, но удобных для использования форм. По мнению Киана, керамическое искусство должно быть утилитарно (Илл. 17). Нг и Киан стараются сделать свою керамику доступной для широкого круга пользователей²¹.



Илл. 17. Чайник и стакан. Ло Лик Киан и его жена Дебби Нг²².

Еще одной важной особенностью современного сингапурского искусства керамики является его международное. Художники из разных стран приезжают в Сингапур развивать своё искусство. На выставках можно встретить работы керамистов со всего мира²³. Поэтому Сингапурская керамика рождается из слияния множества разнообразных культур и традиций. Поэтому часто на выставках можно встретить изделия, которые нельзя отнести к какой-либо одной культуре, они часто «универсальные». К таким работам можно отнести чайный набор индийской керамистки Моны Малхотры (Mona Malhotra) (Илл. 18).



Илл. 18. Чайный набор Варли. Мона Малхотра, 2021 г.²⁴.

Сингапурские мастера керамики стремятся делать свои изделия также для использования их в быту. Художница Джениевьева Анг из Сингапурского бренда Gellyvieve создает небольшие партии керамической посуды и предметов декора ручной работы. Ее работа находится на стыке искусства и дизайна и пользы. Например, пара конфетниц или вазочек для безделушек созданная ею в сотрудничестве с Лабораторией

интерактивных материалов Отделения промышленного дизайна Национального университета Сингапура может одновременно служить предметом декора в доме или офисе (Илл. 19)²⁵. Resiproco (взаимный) — это пара интерактивных керамических вазочек, разработанных для исследования осязания и кожи. Когда прикасаешься к одному предмету, другой нагревается, как будто передавая тепло от одного предмета к другому. Работа объединяет керамическое ремесло и инновации путем интеграции схем в керамику. Глазурь конфетниц, созданная из отходов стекла, усиливается визуальным эффектом, созданным с помощью термохромной краски, нанесенной с помощью пескоструйной обработки. Она меняет цвет от нагревания, исходящего от электричества.



Илл.19. Взаимный. Клемент Чжэн, Хан Бо, Женестьева Анг, 2024 г.²⁶.

Один из лучших способов погрузиться в мир керамики в Сингапуре — это исследовать многочисленные керамические студии города. Здесь вы можете посещать занятия, арендовать студию и учиться у опытных керамистов. Керамика как хобби также популярна в Сингапуре. Сингапурский TimeOut приводит подборку мастерских, где любой житель может научиться изготавливать как керамическую посуду, так и предметы интерьера, используя гончарный круг или с помощью ручной лепки²⁷. Гончарное литьё продолжает быть самой недоступной простому обывателю технологией, и остаётся прерогативой профессионального производства²⁸.

Заключение

Итак, современной керамическое искусство Сингапура действительно похоже на джунгли, в которых можно заблудиться. Здесь можно встретить художников, которых трудятся, используя самые разные техники и материалы. Цены за изделия также очень разнообразны: от пары сингапурских долларов до сотен тысяч американских долларов. Здесь работают сотни керамических мастерских для любителей наравне с премиальными салонами элитной керамики для интерьера и посуды для самых дорогих ресторанов. Сингапурская Art Week никогда не обходится без керамических экспонатов.

При этом сообщество керамистов очень сплочено, налицо преемственность. Все современные звезды керамического искусства в Сингапуре в основном обучались у таких мастеров как Нг Энг Тенг и Искандар Джалил, которые бесспорно признаются основатели керамически школы Сингапура. При этом молодые керамисты не занимаются слепым копированием техник и форм своих учителей, они придают своим изделиям современный дух, изготавливая их из более технологичных и экологичных материалов, экспериментируя с цветами и, создавая свои направления и даже школы, сохраняя при этом преемственность и поддерживая национальные традиции искусства Сингапура.

Сингапур объективно заслуживает носить звание одного из мировых центров развития современного керамического искусства.

Список литературы

- Круглова М.С. Креативная экономика во имя устойчивого развития: треш-арт в Сингапуре // Юго-Восточная Азия: актуальные проблемы развития, 2023, Том 4, № 3 (60). С. 221–236. DOI: 10.31696/2072-8271-2023-4-3-60-221-236
- Giehler T. The Ceramics of Eurasia - How export porcelain has shaped a globalized world [Research Report]. International Monetary Institute, Renmin University of China, 2019.
- Hoe S. F. Global ambitions: Positioning Singapore as a contemporary arts hub. Singapore: World Scientific, 2018.
- Miksic J. Chinese ceramics and the economics of early southeast Asian urbanization, 14th to 16th centuries. Bulletin of the Indo-Pacific Prehistory Association, 2007, № 26. Pp. 147-153. DOI:10.7152/bippa.v26i0.12004.
- Miksic J. Chinese Ceramics on the Maritime Silk Road: The Importance of Context, 2022. Pp.177-214 10.1515/9789048552429-009.
- Miksic J. Earthenware in Southeast Asia. Singapore University Press, 2013.

- Rooney D.F. Folk Pottery in South-East Asia. Singapore Oxford University Press, 1987.
- Sim S. M. X. Pottery of the colonial world: the study of European porcelain in Istana Kampong Gelam, Singapore (IKG) [thesis]. Nanyang Technological University, Singapore, 2022
- Sim T., Liu S.J.C. Studying Nonya Ceramics in the Singapore-Melaka Region and Their Larger Historical and Artistic Background. *Journal of Overseas Chinese*, 2012, № 2 (8). Pp. 265-90.
- Ting K. The Singapore Story through 60 objects. *Culture Academy Singapore Cultural Connections*, 2019, № 4. Pp. 60-133.
- Wee, C. J. W.-L. The Singapore Contemporary and Contemporary Art in Singapore. In *Charting Thoughts: Essays on Art in South-east Asia*, Ed. Low Sze Wee and Patrick D. Flores (Singapore: National Gallery Singapore), 2017.
- Welch P. The History of the Southeast Asian Ceramic Society (1969-2019). *Arts of Asia*, 2019, № 3 (49). Pp. 114-124.
- Yuen A. L. M. (2023). Fragments of our past: a study of 19th to 20th century Japanese porcelains from Singapore's archaeological assemblages. Master's thesis, Nanyang Technological University, Singapore, 2023.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

КРУГЛОВА Мария Семеновна, кандидат исторических наук, доцент, доцент Кафедры стран Восточной Азии Государственного академического университета гуманитарных наук, Москва, Россия

Статья поступила в редакцию 08.10.2024;
одобрена после рецензирования 18.10.2024;
принята к публикации 31.10.2024.

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Maria S. KRUGLOVA, PhD (Hist.), Associate Professor of the Department of East Asian Countries of the State Academic University for the Humanities, Moscow, Russia

The article was submitted 08.10.2024;
approved 18.10.2024;
accepted to publication 31.10.2024.

¹ URL: <https://www.jessielimceramics.com/post/5-singaporean-ceramic-artists-you-should-know>

² URL: <https://www.flickr.com/photos/33037982@N04/4113436196>

³ URL: https://www.postcolonialweb.org/singapore/arts/sculptors/ngengteng/bodies_transformed/sculpture/10.html

⁴ Iskandar Jalil, URL: <https://www.nlb.gov.sg/main/article-detail?cmsuuiid=ef6070cf-b197-4a40-9648-781d52470c1a>

⁵ URL: <https://asianartnewspaper.com/iskandar-jalil/#prettyPhoto>

⁶ URL: <https://www.nationalgallery.sg/lighttonight2022/programmes/microorganisms-landscape/>

⁷ 5 Singaporean Ceramic Artists You should know, URL: <https://www.jessielimceramics.com/post/5-singaporean-ceramic-artists-you-should-know>

⁸ About Teck Heng (Alvin) Tan artistry, URL: <https://woodfiring.net/2022/10/07/about-teck-heng-alvin-tan-artistry/>

⁹ URL: <https://www.aic-iac.org/es/member/teck-heng-alvin-tan/>

¹⁰ URL: <https://www.aic-iac.org/es/member/teck-heng-alvin-tan/>

¹¹ URL: <https://www.prestigeonline.com/id/lifestyle/jeanette-adrienne-wee-ceramic-artist-interview-ves-studios/>

¹² Ahmad Abu Bakar, URL: <https://www.ahmadabubakar.com/about>

¹³ URL: <https://www.ahmadabubakar.com/candy-garden>

¹⁴ URL: <https://www.madhvisubrahmanian.com/germination>

¹⁵ About Jessie Lim, URL: <https://www.jessielimceramics.com/>

¹⁶ URL: <https://www.jessielimceramics.com/>

¹⁷ 6 ceramic artists in Singapore you should know, URL: <https://www.timeout.com/singapore/art/6-ceramic-artists-in-singapore-you-should-know>

¹⁸ URL: <https://objectlessons.space/Jason-Lim-on-Dualities-Seasonal-Cycles-and-Embodying-the-Koan-as>

¹⁹ URL: <https://www.flickr.com/photos/vrocampo/3291637823>

²⁰ Singaporean Ceramicists Loh Lik Kian and Debbie Ng's Tableware Serves as Canvases For a Chef's Plating, URL: <https://www.tatlerasia.com/homes/architecture-design/ceramicists-loh-lik-kian-and-debbie-ng-tableware-singapore>

²¹ Creative Capital: The couple who makes ceramic tableware for Singapore's top restaurants, URL: <https://cنالifestyle.channelnewsasia.com/entertainment/creative-capital-loh-lik-kian-debbie-ng-ceramic-tableware-236091>

²² URL: <https://cنالifestyle.channelnewsasia.com/entertainment/creative-capital-loh-lik-kian-debbie-ng-ceramic-tableware-236091>

²³ Our first ceramic exhibition in 2021: earth, URL: <https://eatandsip.co/blogs/our-musings/earth-ceramic-exhibition-singapore>

²⁴ URL: <https://eatandsip.co/blogs/our-musings/earth-ceramic-exhibition-singapore>

²⁵ 10 ceramic designers making one-of-a-kind decorative pottery for your home, URL: <https://vogue.sg/ceramic-designers-interiors/>

²⁶ URL: <https://genevieveang.com/reciproco-1>

²⁷ The best ceramic classes in Singapore to make your own pottery, URL:

<https://www.timeout.com/singapore/things-to-do/the-best-ceramic-classes-in-singapore-to-make-your-own-pottery>

²⁸ RETHINK CRAFT, URL: <https://www.schoolofclayarts.com/>; 7 Studios In Singapore That'll Get You Hooked On Ceramic Art, URL: <https://www.femalemag.com.sg/gallery/culture/ceramic-artstudios-classes-singapore/>